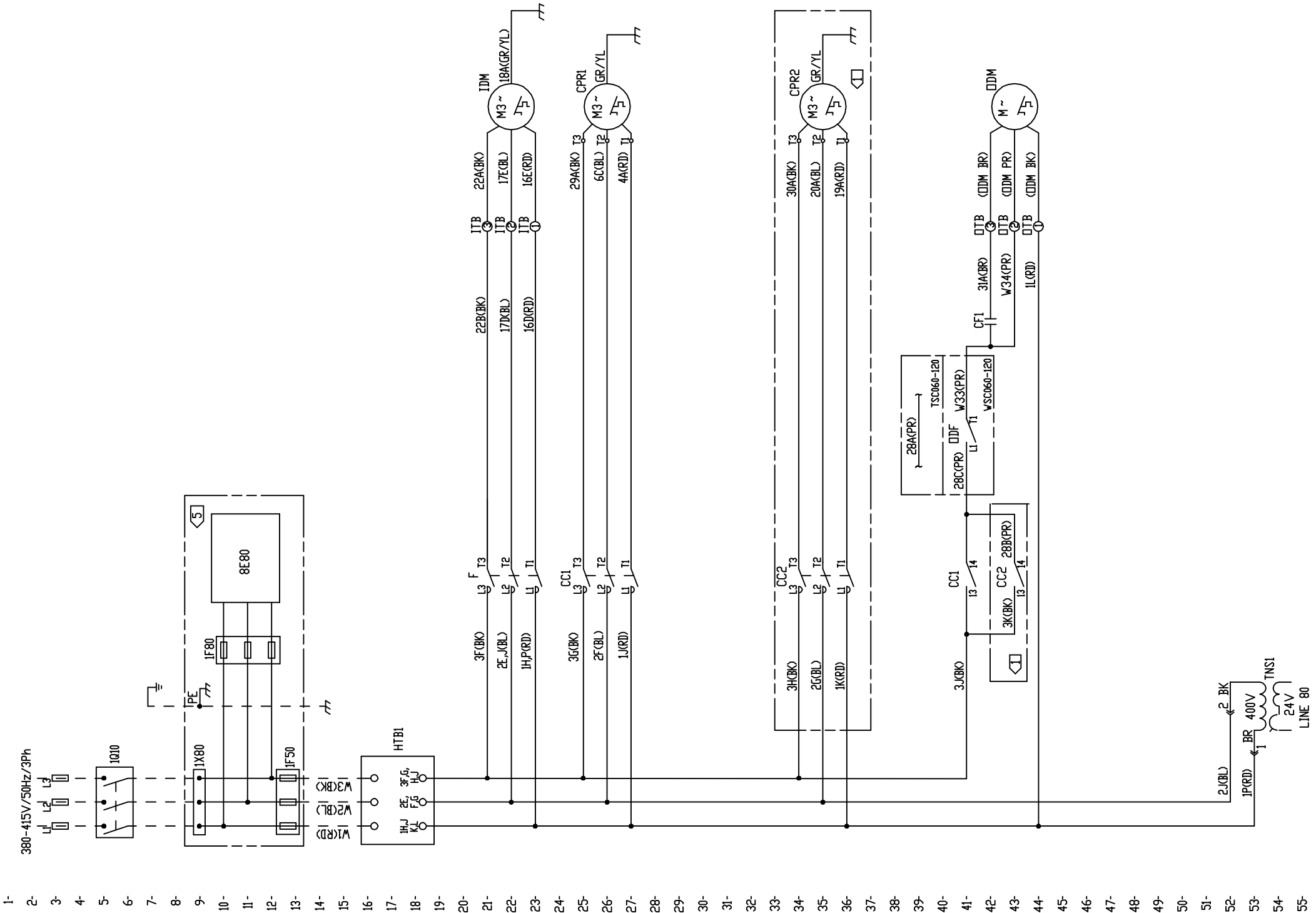
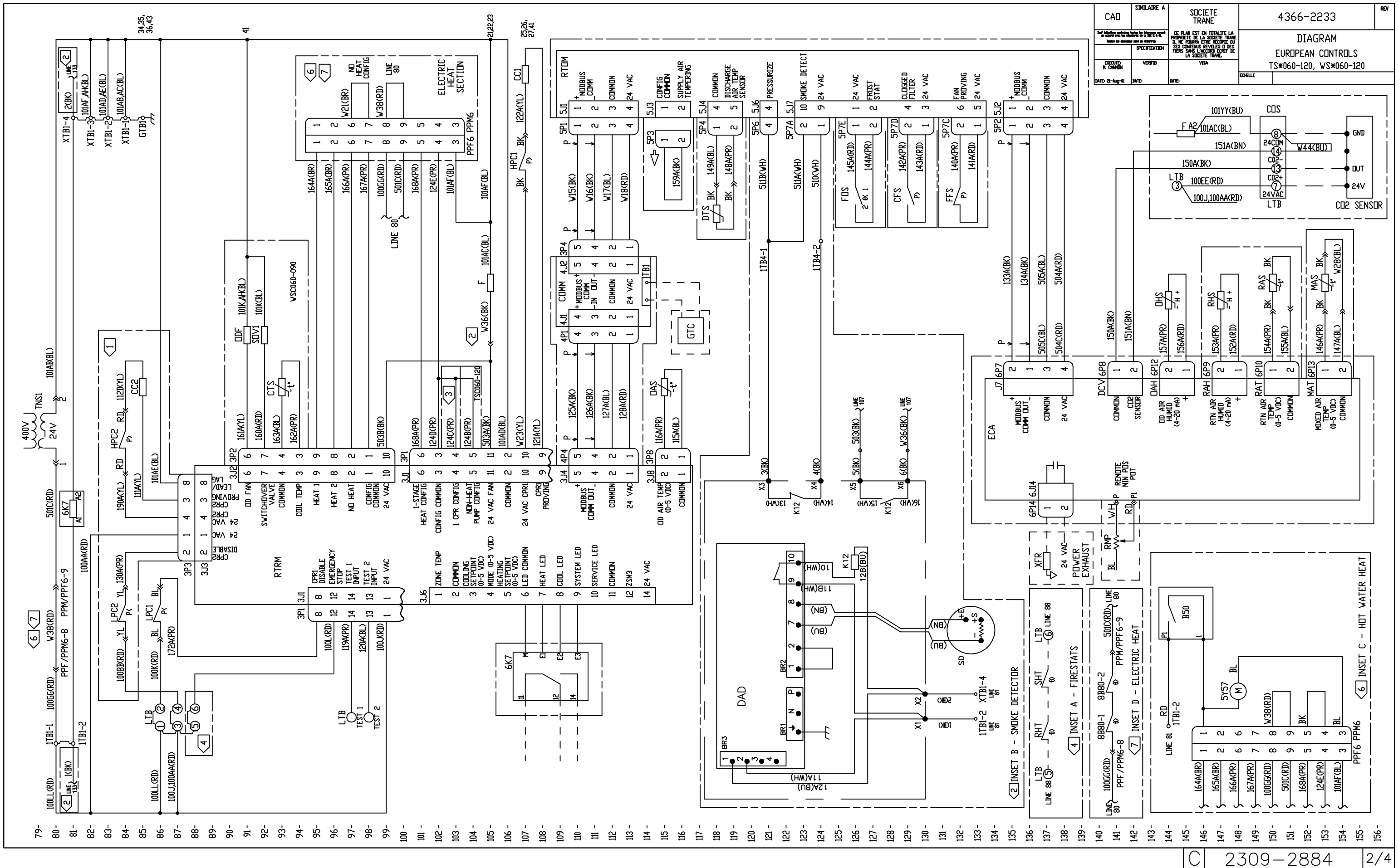






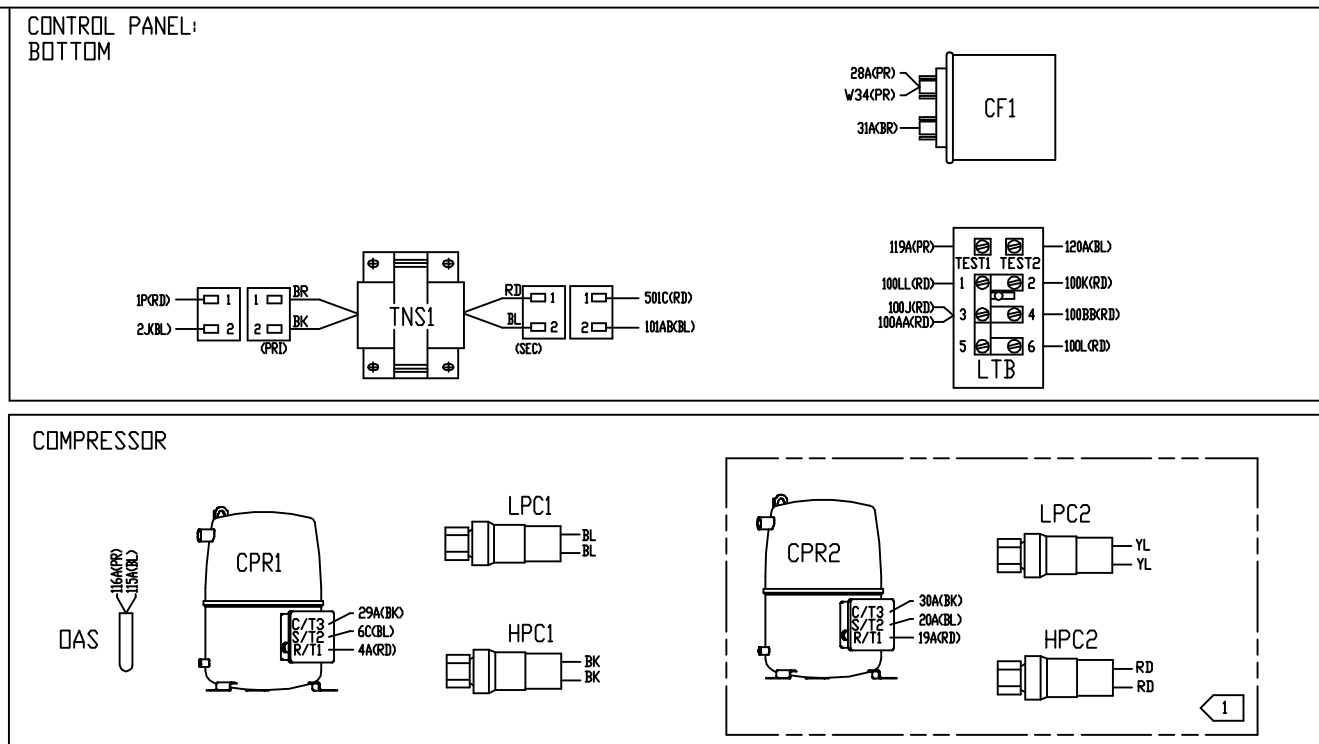
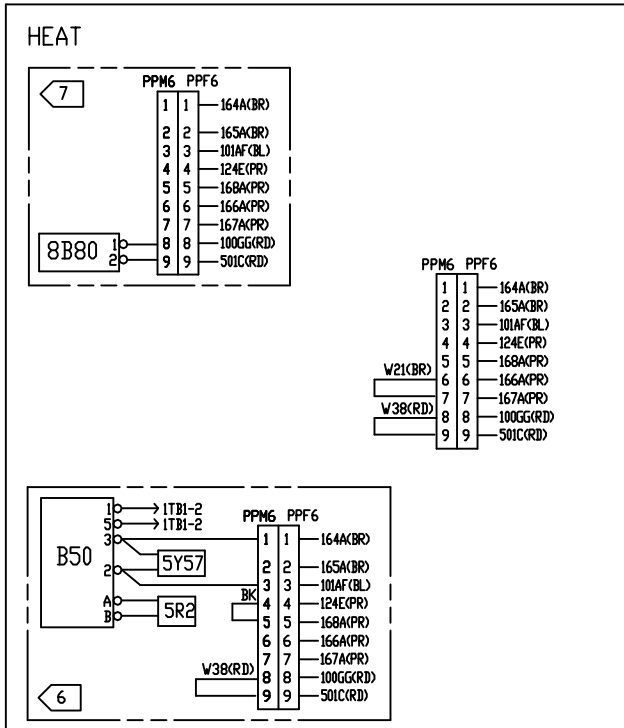
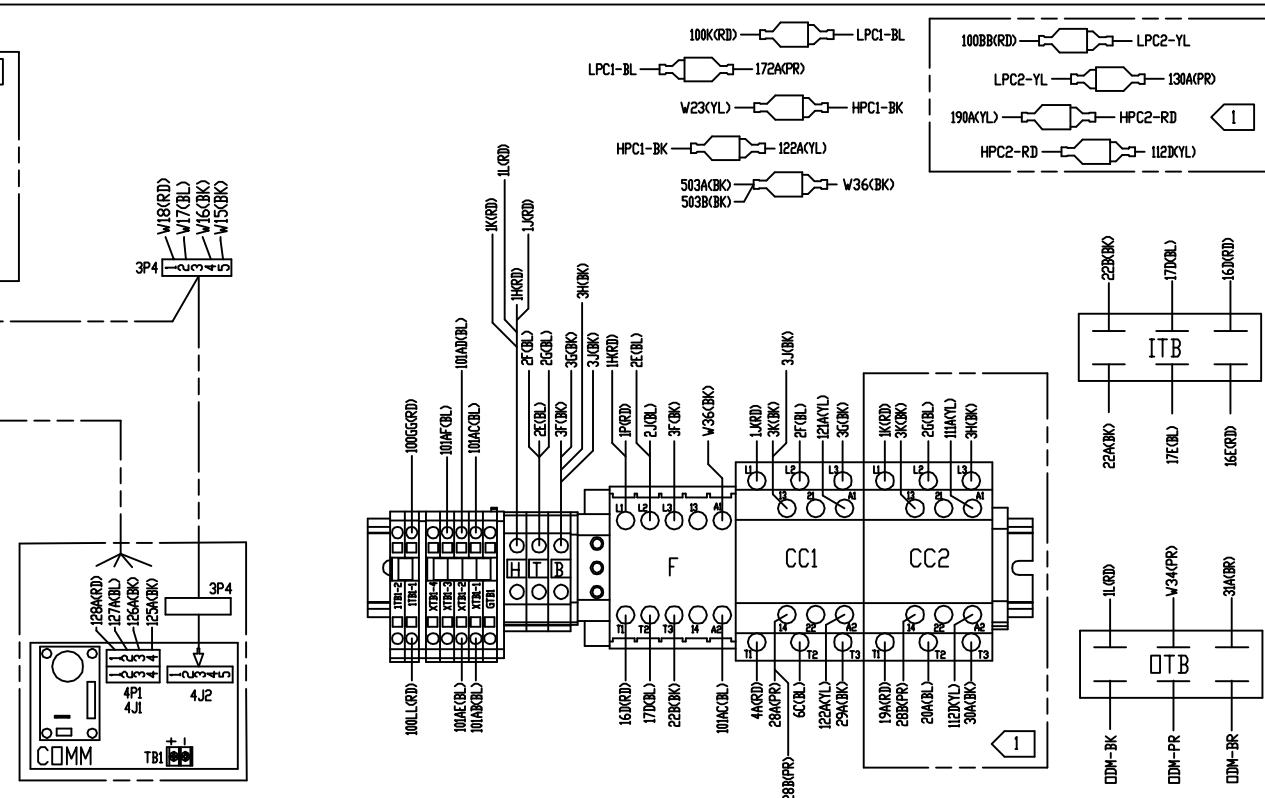
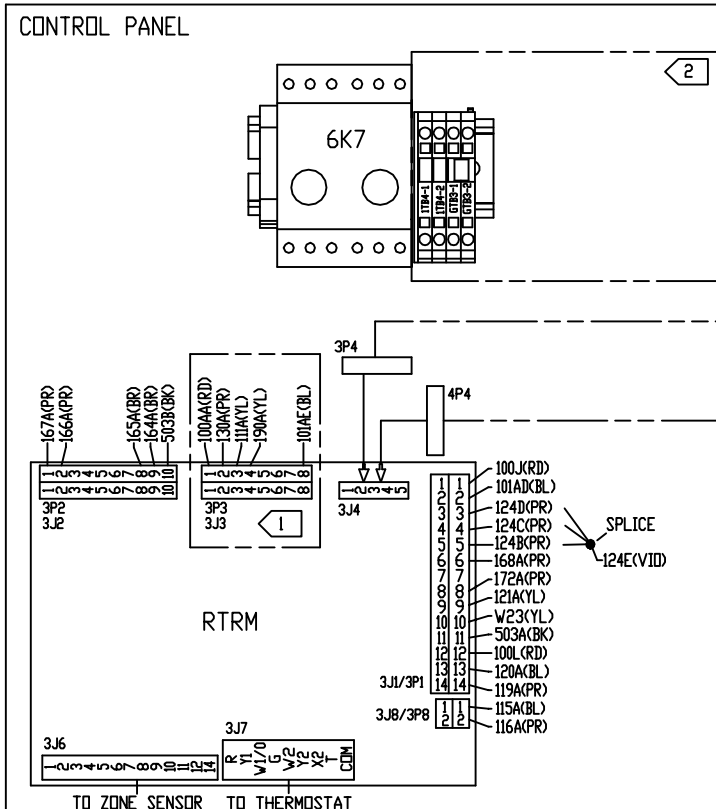
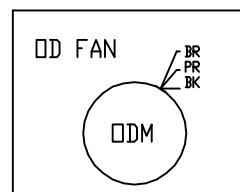
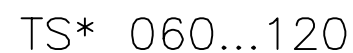
TS* 060...120

C	2309-2884	2/4
Date: 26-01-06	REV. C	
CAO	Std	



CAO	SIMILAIRE A	SOCIETE TRANE	4366-2233	REV
CE PLAN EST EN TOTALITE LA PROPRIETE DE LA SOCIETE TRANE. IL NE PEUT ETRE REPRODUIT NI SES CONTENUS REVELER A DES TERS SANS L'ACCORD ECRIT DE LA SOCIETE TRANE.				
EXECUTE A CHANG	VERIFIE	VISA	EDITION	
DATE: 25-Aug-01	DATE:	DATE:		

DIAGRAM
EUROPEAN CONTROLS
TS*060-120, WS*060-120



TRANE

TS* 060...120

C2309-28844/4

Date: 26-01-06REV. c

CAOStd

CAO

SIMILAIRE A

SOCIETE
TRANE

4366-2270

REV
C

NOTES AND LEGENDS

EUROPEAN TS*060-120, WS*060-120

CE PLAN EST EN TOTALITE LA
PROPRIETE DE LA SOCIETE TRANE
IL NE POURRA ETRE REPRODUIT
OU SES CONTENUS REVELES A DES
TIERS SANS L'ACCORD ECRIT DE
LA SOCIETE TRANE.

EXECUTE:
M. CANNON

VERIFIE:

VISA:

DATE: 08/21/01

DATE:

DATE:

DATE: 08/21/01

DATE:

DATE:

CODE COULEUR
FARBMARKIERUNG
COLOUR CODE

BK	NOIR	SCHWARZ	BLACK
BR	BRUN	BRAUN	BROWN
BL	BLEU	BLAU	BLUE
GR	VERT	GRUEN	GREEN
OR	ORANGE	ORANGE	ORANGE
RD	ROUGE	ROT	RED
PR	VIOLET	VIOLETT	PURPLE
WH	BLANC	WEISS	WHITE
YL	JAUNE	GELB	YELLOW

CODICE COLORE
KLEURCODERING
CODIGO COLORES

BK	NERO	ZWART	NEGRO
BR	MARRONE	BRUIN	MARRON
BL	BLU	BLAUW	AZUL
GR	VERDE	GROEN	VERDE
OR	ARANCIONE	ORANJE	NARANJA
RD	ROSSO	ROOD	ROJO
PR	VIOLA	PARRS	VIOLETA
WH	BIANCO	WIT	BLANCO
YL	GIALLO	GEEL	AMARILLO

FRANCAIS

UNITES 2 COMPRESSEURS UNIQUEMENT

VOIR INSERT B POUR LE RACCORDEMENT DE L'OPTION DETECTEUR DE FUMEE

UNITES 1 COMPRESSEUR UNIQUEMENT

OPTION THERMOSTAT INCENDIE INDIQUEE DANS L'INSERT A

UTILISE AVEC LA BATTERIE ELECTRIQUE

POUR LA BATTERIE EAU CHAUDE, VOIR IN SERT C

POUR UNITE AVEC CHAUFFAGE ELECTRIQUE , VOIR L'INSERT D

DEUTSCH

NUR GERÄTE MIT 2 VERDICHTERN

RAUCHMELDER (OPTIONAL) SIEHE ANLAGE B

NUR GERÄTE MIT 1 VERDICHTER

FEUERSENSOR (OPTIONAL) SIEHE ANLAGE A

WIRD BEI VERWENDUNG VON LUFTERHITZER N GENUTZT

IN VERBINDUNG MIT PWW SIEHE ANLAGE C

FÜR GERÄTE MIT ELEKTROHEIZUNG SIEHE BEILAGE B

ENGLISH

2 COMPRESSOR UNITS ONLY

SEE INSET B FOR OPTIONAL SMOKE DETEC TOR CONNECTIONS

1-COMPRESSOR UNITS ONLY

OPTIONAL FIRESTATS SHOWN IN INSET A

TO BE USED WITH ELECTRIC HEATER

FOR HOT WATER HEAT, SEE INSET C

FOR UNITS WITH ELECTRIC HEAT, SEE INSET D

ITALIANO

SOLO PER UNITA' A 2 COMPRESSORI

VEDI PUNTO B PER RILEVATORE DI FUMO OPZIONALE

SOLO PER UNITA' A 1 COMPRESSORE

TERMOSTATO ANTINCENDIO OPZIONALE COM E DA PUNTO A

DA UTILIZZARE CON IL RISCALDATORE EL ETTRICO

PER RISCALDAMENTO AD ACQUA, VEDI PUN TO C

PER UNITA' CON RISCALDATORE ELETTR. , VEDI PUNTO

NEDERLANDS

ALLEEN VOOR UNITS MET 2 COMPRESSOREN

ZIE BIJLAGE B VOOR OPTIONELE ROOK DE TECTIE

ALLEEN VOOR UNITS MET 1 COMPRESSOR

OPTIONELE VLAMDETECTIE ZIE BIJLAGE A

TE GEBRUIKEN MET ELEKTRISCHE VERWARM ING

VOOR HEETWATER VERWARMING, ZIE BIJLA GE C

VOOR UNITS MET ELEKTR. VERWARMING , ZIE BIJLAGE D

ESPAÑOL

UNIDADES CON SOLAMENTE 2 COMPRESORES

VER DETALLE B PARA LA CONEX. DEL DET ECTOR DE HUMOS

UNIDADES CON SOLAMENTE 1 COMPRESOR

TERMOSTATO DE INCENDIOS OPCION. INDI CADO EN EL DET. A

UTILIZADO CON LA BAERÍA ELECTRICA

PARA LA BAERÍA DE AGUA CALIENTE VER EL DETALLE C

PARA UNIDADES CON BATERÍA ELÉCTRICA VER DETALLE D

REF	FRANCAIS	DEUTSCH	ENGLISH	REF	ITALIANO	NEDERLANDS	ESPAÑOL
1Q10	SECTIONNEUR UNITE	TRENNER, MASCHINE	DISCONNECT SWITCH	1Q10	SEZIONATORE UNITA	HOOFDSCHAKELAAR	SECCIONADOR UNIDAD
1TB	BORNIER CONTROLE	KLEMMEN, STEUERUNG	TERMINAL BLOCK	1TB	MORSETTO TERMINALE REGOLAZIONE	STUURSTROOM KLEMMENSTROOK	REGLETA TERMINALES CONTROL
1X80	BORNIER PUISSANCE	KLEMMEN, HAUPTSTROM	HIGH VOLTAGE TERMINAL BLOCK	1X80	MORSETTIERA AD ALTA TENSIONE	BINNENLUCHT VENTILATOR	REGLETA CONEXIÓNES ALTA TENSIÓN
5R2	SONDE PROTECTION ANTIGEL	FUEHLER, FROSTSCHUTZ	FREEZE PROTECTION SENSOR	5R2	SENSORE PROTEZIONE ANTIGELO	VORST TEMPERATUUR OPNEMER	SONDA PROTECCION ANTIHIELO
5YK7	SERVO-MOTEUR	SERVOMOTOR	SERVOMOTOR	5YK7	SERVOMOTORE	BEDIENINGSMOTOR	SERVOMOTOR
6K7	OPTION RELAIS DEFAULT UNITE	ZUBEHOER RELAIS STOERUNG MASHINE	UNIT FAULT RELAY	6K7	OPTIONI RELE UNITA IN AVARIA	TOEBEHOREN STORINGSRELAIS	OPCIONES RELE FALLO UNIDAD
8B80	CONTROLE TEMP. BATTERIE ELECTR.	TEMPERATURSCHALTER, ELECTROHEIZUNG	ELEC. HEAT HIGH LIMIT PROTECT	8B80	REGOLAZIONE TEMP. BATT. ELET.	ELEKTRISCHVERWARMINGTEMP, BEVEIL	CONTROL TEMP. BATERIA ELECTRICA
8E80	BATTERIE ELECTRIQUE	ELEKTROHEIZREGISTRER	ELECTRIC HEAT	8E80	BATTERIA ELECTRICA	VERWARMINGSBATTERIJ-ELEKTRISCH	BATERIA ELECTRICA
B50	THERMOSTAT ANTIGEL	THERMOSTAT, FROSTSCHUETZ	ANTIFREEZE THERMOSTAT	B50	TERMOSTATO ANTIGELO	VORSTBEVEILIGINGSTHERMOSTAAT	TERMOSTATO ANTIHIELO
CC1,2	CONTACTEUR DEMARRAGE COMPRESSEUR	SCHÜTZ, ANLAUF VERDICHTER	COMPRESSOR CONTACTOR	CC1,2	CONTATTORE AVVIAMENTO COMP.	COMPRESS; START MAGNEETSCHAKEL.	CONTACTOR ARRANQUE COMPRESSOR
CF1	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CAPACITOR	CF1	CONDENSATORE	CONDENSATOR	CONDENSADOR
CFS	PRESSOSTAT ENCRASSEMENT FILIRES	DRUCKSCHALTER, FILTERVERSCHMUTZ	CLOGGED FILTER SWITCH	CFS	PRESSOSTATO PER FILTRI SPORCHI	VERVUILD FILTER PRESSOSTAAT	PRESOSTATO DE FILTROS SUCIOS
COMM	MODULE COMMUNICATION	KOMMUNIKATION MODULE	COMMUNICATIONS MODULE	COMM	MODULO DI COMUNICAZIONE	COMMUNICATIFMODUUL	MODULO DE COMUNICACION
COS	SONDE DE ZONE CO2	KOHLNSTOFF-CO2-ZONEN-SENSOR	CO2 SENSOR	COS	SENSORE ZONA -CO2	ZONESENSOR /CO2	SENSOR DE ZONA Y CO2
CPR1,2	MOTEUR COMPRESSEUR	MOTOR, VERDICHTER	COMPRESSOR	CPR1,2	MOTORE COMPRESSORE	COMPRESSORMOTOR	MOTOR DEL COMPRESOR
CTS	SONDE DE TEMPERATURE BATTERIE	TEMPERATURFÜHLER, KÜHLSCHL	COIL TEMPERATURE SENSOR	CTS	SONDA TEMPERATURA BATTERIA	TEMPERATUURSENSOR BATTERIJ	SONDA DE TEMPERATURA DE BATERIA
DAD	DÉTECTEUR AUTONOME DECLENCHEUR	RAUCHMELDER	SMOKE DETECTOR CONTROLLER	DAD	RIVELATORE DI FUMO	ROOKDETEKTOR	DETECTOR DE HUMO
DTS	SONDE DE TEMPERATURE DE REFOULEMENT	LUFTAUSTRITTSFUEHLER	DISCHARGE AIR TEMP SENSOR	DTS	SONDA ARIA DI MANDATA	LUCHTTOEVOER SENSOR	SONDA DE AIRE DE IMPULSION
ECA	MOTEUR ECONOMISEUR	EKONOMISERMOTOR	ECONOMIZER ACTUATOR	ECA	ATTUATORE ECONOMIZZATORE	ECONOMISER MOTOR	ACTUADOR DEL ECONOMIZADOR
F	CONTACTEUR VENTIL INTERIEUR	SCHÜTZ, MOTOR VENTILATOR	FAN CONTACTOR	F	CONTATT, MOTORE VENTILAT, INTERNO	MAGNEETSCHAKELAAR	CONTACTOR MOTOR VENTIL, INTERIOR
FFS	PRESSOSTAT DEFAULT VENTILATEUR	SCHALTER, VENTILATORFEHLER	FAN FAIL SWITCH	FFS	INTERRUTTORE GUASTO VENTILATORE	STORINGSSCHAKELAAR VENTILATOR	INTERRUPTOR DE FALLO DE VENTILADOR
FOS	SONDE DE TEMPERATURE EVAPORATEUR	FÜHLER VERDAMPFER	EVAPORATOR TEMP. SENSOR	FOS	SONDA DI EVAPORATORE	VERDAMPFER SENSOR	SONDA DE TEMP. EVAPORADOR
FU...	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSE	FU...	FUSIBILE	BEVEILIGING	FUSIBLE
GTC	GESTION TECHNIQUE CENTRALISEE	GEBAUDELEITSYSTEM	BUILDING MANAGEMENT SYSTEM	GTC	GESTIONE TECNICA CENTRALIZZATA	GEBOUWBEHEER SYSTEEM	SISTEMA COBIERNO EDIFICTO
GTB...	CONNECTEUR DE MASSE	KLEMMEN, MASSE	GROUND TERMINAL BLOCK	GTB...	MORSETTIERA COLLEGAM DI MASSA	MASSAKLEMMENBLOK	REGLETA DE CONEXIONES DE MASA
HPC1,2	PRESSOSTAT HAUTE PERSSION	DRUCKSCHALTER, HOCHDRUCK	HIGH PRESSURE CONTROL	HPC1,2	PRESSOSTATO ALTA PRESSIONE	HOGEDRUKPRESSOSTAAT	PRESOSTATO DE ALTA PRESIÓN
HTB1	BORNIER PUISSANCE	KLEMMEN, HAUPTSTROM	HIGH VOLTAGE TERMINAL BLOCK	HTB1	MORSETTIERA AD ALTA TENSIONE	BINNENLUCHT VENTILATOR	REGLETA CONEXIÓNES ALTA TENSIÓN
IDM	MOTEUR VENTILATEUR INTERIEUR	MOTOR, INNENVENTILATOR	ID FAN MOTOR	IDM	MOTORE VENTILATORE INTERNO	KRACHTSTROOM KLEMMENTSTROOK	MOTOR DEL VENTILADOR INTERIOR
ITB	BORNIER PUISSANCE VENTILATEUR INT.	KLEMMEN, HAUPTSTROM VENTILATOR	INDOOR FAN TERMINAL BLOCK	ITB	TERM. LINEA CIRC. POT. VENT.	VENTILATORMOTOR KLEMMENSTROOK	REGLETA CONEX. VENTILADOR INTERIOR
K12	RELAIS DETECTEUR DE FUMEE	RELAIS, RAUCHMELDER	SMOKE DETECTOR RELAY	K12	RELE, RIVELATORE DI FUMO	RELAIS, ROOKDETEKTOR	RELE DE DETECTOR DE HUMO
LPC1,2	PRESSOSTAT BASSE PERSSION	DRUCKSCHALTER, NIEDERDRUCK	LOW PRESSURE CONTROL	LPC1,2	PRESSOSTATO BASSA PRESSIONE	LAGEDRUKPRESSOSTAAT	PRESOSTATO DE BAJA PRESIÓN
LTB	BORNIER RACCORDEMENT EXTERIEUR	AUSSENKLEMMEN	LOW VOLTAGE TERMINAL BLOCK	LTB	MORSETT, ESTERNA A BASSA TENSIONE	KLEMMENSTROOK BUITEN	REGLETA CONEXIONES BAJA TENSIÓN
MAS	SONDE D'AIR MELANGE	MISHLUFTFÜHLER	MIXED AIR SENSOR	MAS	SENSORE DI TEMPERATURA MIXED DELL'ARIA	GEMENGD WITSJE OPNEMER	SONDA DE ARIA MIXTO
OAS	SONDE D'AIR EXTERIEUR	FÜHLER, AUSSENTEMPERATUR	OUTDOOR AIR SENSOR	OAS	SONDA TEMPERATURA ARIA ESTERNA	OMGEVINGSTEMPERATUUROPNEMER	SONDA DE TEMP, DE AIRE EXTERIOR
ODF	CONTACTEUR VENTILATEUR	SCHÜTZ, VENTILATOR	OUTDOOR FAN RELAY	ODF	RELE VENTILATORE ESTERNO	VENTILATOR MAGNEETSCHAKELAAR	CONTACTOR DE VENTILADOR EXTERIOR
ODM	MOTEUR VENTILATEUR CONDENSEUR	MOTORVENTILATOR, VERFLÜSSIGER	OD FAN MOTOR	ODM	MOTORE VENTILATORE ESTERNO	CONDENSORVENTILATORMOTOR	MOTOR DE VENTILADOR EXTERIOR
OHS	SONDE D'HUMIDITE EXTERIEURE	AUSSEN-FEUCHTEFÜHLER	OUTDOOR HUMIDITY SENSOR	OHS	SONDA CONTROLLO UMIDITA ESTERNA	BUITENLUCHT VOCHTIGHEIOS SENSOR	SONDA DE HUMEDAD EXTERIOR
OTB	BORNIER PUISSANCE VENTILATEUR EXT.	KLEMMEN, VERFLOSSIGER MOTORVENTILATOR	OUTDOOR FAN TERMINAL BLOCK	OTB	TERM. LINEA VENT. ESTERNO	VENTILATORMOTOR KLEMMENSTROOK	REGLETA CONEX. EXTERIOR VENTILADOR
PS	CONNECTEUR BATTERIE ELECTRIQUE	ELEKTROHEIZREGISTRER KLEMMEN	HEAT CONNECTOR PLUG	PPF6,M6	BATTERIA ELECTRICA TERMINAL	VERWARMINGSBATTERIJ-ELEKTR. KLEMMEN	TERMINAL BATERIA ELECTRICA
RAS	SONDE RETOUR D'AIR	RÜCKLUFTFÜHLER	RETURN AIR SENSOR	RAS	SONDA ARIA DI RIPRESA	RETOURLUCHT	SONDA DE AIRE DE RETORNO
RHS	SONDE RETOUR D'HUMIDITE	RÜCKLUFT-FEUCHTEFÜHLER	RETURN HUMIDITY SENSOR	RHS	SONDA UMIDITA ARIA DI RIPRESA	RETOURLUCHT VOHTIGHEIOS SENSOR	SONDA DE HUMEDAD DE AIRE DE RETORNO
RHT	THERMOSTAT HAUTE TEMPERATURE RETOUR	RÜCKHOLHOCHTEMPERATUR	RETURN HIGH TEMPERATURE	RHT	THERMOST. TEMPERATURA ELEVATA DI RITORNO	HOGE RETOURTEMPERATUUR	TEMPERATURA ALTA DE RETORNO
RMP	POTENTIOMETRE A DISTANCE	EXTERNES POTENTIOMETER	REMOTE MINIMUM POSITION	RMP	POTENZIOMETRO A DISTANZA	MINIMUM POSITIE LUCHTSCHOEPEN	POTENCIOMETRO REMOTO
RTOM	MODULE OPTIONS	OPTION MODUL	OPTIONS MODULE	RTOM	MODULO OPZIONI	TOEBEHORENMODUUL	MODULO OPCIONES
RTRM	MODULE DE REGULATION UNITE	ELEKTRONIKMODUL	REFRIGERATION MODULE	RTRM	MODULO REGOLAZIONE DELL'UNITA	MACHINEREGLMODUUL	MODULO REGULACION DE LA UNIDAD
SD	SONDE DE DETECTEUR DE FUMEE	FUEHLER, RAUCHMELDER	SMOKE DETECTOR SENSOR	SD	SENSORE DI RIVELATORE DI FUMO	ROOKDETECTOR SENSOR	SONDA DE DETECTOR DE HUMO
SHT	THERMOSTAT HAUTE TEMPERATURE SOUFFLAGE	ZUBEHÖR-HOCHTEMPERATUR	SUPPLY HIGH TEMPERATURE	SHT	THERMOST. TEMP. ELEVATA DEL RIFORNIMENTO	HOGE TOEVOERTEMPERATUUR	TEMPERATURA ALTA DE IMPULSION
SOV1,2	ELECTROVANNE INVERSION DE CYCLE	MAGNETVENTIL UMKEHRUNG	SOLENOID VALVE	SOV1,2	ELETTROVALVOLA	MAGNEETKLEP	VALVULA DE SOLENOIDE
TNS1	TRANSFORMATEUR CONTROLE	TRANSFORMATOR KONTROLLE	LOW VOLTAGE TRANSFORMER	TNS1	TRANSFORMAT, TENSIONE DI COMANDO	TRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR POTENCIA CONTROL
TNS3	TRANSFORMATEUR DETECTEUR DE FUMEE	RAUCHMELDERTRANSFORMATOR	SMOKE DETECTOR TRANSFORMER	TNS3	TRANSFORMATORE RIVELATORE DI FUMO	TRANSFORMATOR ROOKDETEKTOR	TRANSFORMADOR DETECTOR DE HUMO
XFR	RELAIS VENTILATEUR D'EXTRACTION	ABSAUGVENTILATOR-RELAIS	EXHAUST FAN RELAY	XFR	RELÈ DEL VENTILATORE ESPULSIONE	RELAIS AFZUIGVENTILATOR	RELE VENTILADOR EXTRACTOR
XTB...	BORNIER DE TERRE	KLEMMEN, NEUTRAL	NEUTRAL TERMINAL BLOCK	XTB...	MORSETTIERA NEUTRA	NEUTRAAL KLEMMENBLOK	REGLETA DE CONEXIONES NEUTRAS

FU21, 22

BUSSMAN
FMH005A6F

6 X 32 MM

500V

5A

FUSE REPLACEMENT TABLE

C2309-28844/4